

翻译参与者（按拼音顺序排列）

内容专家

北京大学第三医院跨性别序列医疗团队（潘柏林、常旭、赵润蕾、王关卉儿、刘烨、韩萌、王子墨）

北京回龙观医院 过斌

长春市第六医院 吴晓寒

上海交通大学医学院附属第九人民医院 周怡雯

首都医科大学附属北京友谊医院 李革临、侯倩

执业翻译

何乐芸、梦栖*、陆诗婷

社群译者&校对者

陈冰锐、楚妤*、电烤*、Fluorescence*、ire*、李泓德、南鸾*、吴少熙、徐小青、徐子尧、湛凌雪

* 应参与者要求，采用昵称

以及感谢在翻译以及校对过程中，以各种形式参与协助的社群伙伴。

Participants of Translation (Same Order as Above)

Medical Experts & Scholars

Transgender Health Care of Peking University Third Hospital (Pan Bailin, Chang Xu, Zhao Runlei, Wang Guanhuier, Liu Ye, Han Meng, Wang Zimo)

Beijing Huilongguan Hospital Beijing, Guo Bin

Changchun Sixth Hospital, Wu Xiaohan

Shanghai Ninth People's Hospital, Shanghai Jiao Tong University School of Medicine, Zhou Yiwen

Beijing Friendship Hospital, Capital Medical University, Li Gelin, Hou Qian

Accredited Translator

He Leyun, Olivia M*, Lena Lu

Community Translator & Proofreader

Chen Bingrui, Chuyu*, Diankao*, Fluorescence*, ire*, Li Hongde, Nanyuan*, Wu Shaoxi, Xu Xiaoqing, Xu Ziyao, Zhan Lingxue

* Nicknames (Requested by the participants)

And gratitude to the community partners who have assisted in various ways in the translation and proofreading process.